



Bryssel, 28. toukokuuta 2026
(OR. en)

9820/26

Toimielinten välinen asia:
2026/0127 (NLE)

POLCOM 196
COASI 92

EHDOTUS

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	28. toukokuuta 2026
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2026) 250 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta niiden henkilöiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti, ja niiden asiantuntijoiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäsenenä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2026) 250 final.

Liite: COM(2026) 250 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 28.5.2026
COM(2026) 250 final

2026/0127 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta niiden henkilöiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti, ja niiden asiantuntijoiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee päätöstä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella, jäljempänä 'sopimus', perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavan kannan vahvistamisesta, silloin kun kauppakomitean on määrä antaa kaksi päätöstä, jotka koskevat niiden henkilöiden luettelon tarkistamista, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti (yleinen riitojenratkaisumenettely), ja niiden asiantuntijoiden luettelon tarkistamista, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäsenenä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti (kauppaa ja kestävästä kehitystä koskevien määräysten mukainen riitojenratkaisumenettely).

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välinen vapaakauppasopimus

Sopimuksella, jota on sovellettu väliaikaisesti heinäkuusta 2011 ja joka tuli voimaan 13. joulukuuta 2015, pyritään vapauttamaan ja helpottamaan tavara- ja palvelukauppaa sopimuksen osapuolten, jäljempänä 'osapuolet', välillä, edistämään taloudellista kilpailua, avaamaan vastavuoroisesti julkisten hankintojen markkinat, suojaamaan teollis- ja tekijänoikeuksia, tehostamaan maailmankauppaa poistamalla esteitä ja kannustamalla investointeihin, sitoutumaan kestäväan kehitykseen kansainvälisen kaupan käytäntöjen puitteissa ja edistämään suoria ulkomaisia sijoituksia vaarantamatta ympäristö-, työ- tai terveys- ja turvallisuusnormeja. Kun osapuolten välillä ilmenee riitapauksia, sopimuksessa määrätään erityisistä riitojenratkaisumenettelyistä asian ratkaisemiseksi.

2.2. Kauppakomitea

Kauppakomitea on perustettu sopimuksen 15.1 artiklan nojalla, ja sillä on sopimuksen puitteissa päätöksentekovaltuudet.

2.3. Kauppakomitean ja kauppaa ja kestävästä kehitystä käsittelevän komitean suunniteltu säädös

Kauppakomitean on tarkoitus hyväksyä kaksi päätöstä, jäljempänä 'suunnitellut säädökset', joko seuraavassa kokouksessaan tai kirjallisella menettelyllä sen mukaan, kumpi ajankohta on aikaisempi.

Suunniteltujen säädösten tarkoituksena on saattaa ajan tasalle luettelot henkilöistä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä tai paneelin jäsenenä sopimuksen 14.18 ja 13.15 artiklan mukaisesti.

Suunnitelluista säädöksistä tulee osapuolia sitovia sopimuksen 14.18 ja 13.15 artiklan mukaisesti. Näissä artikloissa määrätään kyseisten kahden luettelon laatimisesta.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

Kauppakomitea on perustettu sopimuksen 15.1 artiklan nojalla, ja sillä on sopimuksen puitteissa päätöksentekovaltuudet.

Sopimuksen 14.18 artiklan mukaan kauppakomitea laatii luettelon 15 henkilöstä, jotka voivat toimia välimiehinä. EU–Korea-kauppakomitea hyväksyi 23 päivänä joulukuuta 2011

päätöksen N:o 2¹ luettelon laatimisesta 15 henkilöstä, jotka voivat toimia välimiehinä välimiespaneelimenettelyissä sopimuksen 14.18 artiklan nojalla. Osapuolet ovat ilmaisseet haluavansa korvata välimiesten luettelossa osan Korean kansalaisista, Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisista ja muiden maiden kansalaisista, jotka toimivat puheenjohtajina. Jotta tämä muutos voisi tulla voimaan, EU–Korea-kauppakomitean olisi hyväksyttävä näiden henkilöiden tarkistettu luettelo.

Sopimuksen 13.15 artiklan 3 kohdan mukaan osapuolet laativat yhdessä luettelon vähintään 15 henkilöstä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13 lukua (Kauppa ja kestävä kehitys) koskevissa asioissa ja jotka ovat kyseisessä luvussa tarkoitettujen kysymysten asiantuntijoita. Luettelo vahvistettiin ensimmäisen kerran 27. kesäkuuta 2012 EU:n ja Korean kauppaa ja kestävä kehitystä käsittelevän komitean päätöksellä N:o 2/2012², jolla vahvistettiin luettelo 18 asiantuntijasta, jotka voivat toimia paneelin jäseninä. Luetteloa on tarkistettu viimeksi vuonna 2019 saman komitean päätöksellä N:o 1/2019³. Osapuolet ovat ilmoittaneet haluavansa korvata asiantuntijaluettelossa osan puheenjohtajina toimivista muiden maiden kansalaisista.

Riitatapauksissa osapuolet neuvottelevat sopiakseen välimiespaneeliin tulevista välimiehistä. Sen vuoksi on olennaisen tärkeää varmistaa, että nämä kaksi luetteloa pidetään jatkuvasti ajan tasalla, jotta voidaan varmistaa, että sopimuksen mukaiset riitojenratkaisumenettelyt ovat tosiasiallisesti käytettävissä.

Liitteenä oleva ehdotus on ehdotus oikeudelliseksi välineeksi, jolla hyväksytään kanta, jonka Euroopan unioni ottaa kauppakomiteassa edellä mainituissa kahdessa asiassa.

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

Ilmaisu ”*säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia*” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se kattaa myös välineet, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka ”*voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännöstön sisältöön, jonka unionin lainsäätjä antaa*”.⁴

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Kauppakomitea on sopimuksella perustettu elin.

¹ EU–Korea-kauppakomitean päätös N:o 2, annettu 23 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen 14.18 artiklassa tarkoitetun välimiesten luettelon laatimisesta.

² EU:n ja Korean kauppaa ja kestävä kehitystä käsittelevän komitean päätös N:o 2/2012, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2012, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen 13.15 artiklassa tarkoitetun asiantuntijapaneelin perustamisesta.

³ EU:n ja Korean kauppaa ja kestävä kehitystä käsittelevän komitean päätös N:o 1/2019, annettu 30 päivänä syyskuuta 2019, asiantuntijoiden, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti, tarkistetusta luettelosta.

⁴ Unionin tuomioistuimen tuomio, 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

Säädös, joka kauppakomitean on määrä antaa, on säädös, jolla on oikeusvaikutuksia.

Suunnitellulla säädöksellä ei täydennetä eikä muuteta sopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä sellaiseksi pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon nähden toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Suunnitellun säädöksen pääasiallinen tarkoitus ja sisältö liittyvät yhteiseen kauppapolitiikkaan.

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellisena oikeusperustana on SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun päätöksen oikeusperustana tulisi olla SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäinen alakohta yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Koska kauppakomitean säädöksellä muutetaan nykyistä luetteloa henkilöistä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti, ja nykyistä luetteloa asiantuntijoista, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäsenenä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti, luettelot on aiheellista julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* sen jälkeen, kun ne on hyväksytty.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta niiden henkilöiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti, ja niiden asiantuntijoiden luettelon tarkistamiseen, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni teki Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 6 päivänä lokakuuta 2010 annetulla neuvoston päätöksellä⁵, ja sitä on sovellettu väliaikaisesti heinäkuusta 2011 alkaen, ja se tuli voimaan joulukuussa 2015.
- (2) Sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti kauppakomitea laatii luettelon 15 henkilöstä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä osapuolten välisissä mahdollisissa riidoissa. EU–Korea-kauppakomitea hyväksyi 23 päivänä joulukuuta 2011 päätöksen N:o 2⁶ luettelon laatimisesta 15 henkilöstä, jotka voivat toimia välimiehinä paneelimenettelyissä sopimuksen 14.18 artiklan nojalla.
- (3) Osapuolet ovat ilmaisseet haluavansa korvata välimiesten luettelossa osan Korean kansalaisista, Euroopan unionin jäsenvaltioiden kansalaisista ja muiden maiden kansalaisista, jotka toimivat puheenjohtajina. Jotta tämä muutos voisi tulla voimaan, EU–Korea-kauppakomitean olisi hyväksyttävä näiden henkilöiden tarkistettu luettelo.
- (4) Sopimuksen 13.15 artiklan 3 kohdan mukaan osapuolet laativat luettelon vähintään 15 henkilöstä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13 lukua (Kauppa ja kestävä kehitys) koskevissa asioissa ja jotka ovat kyseisessä luvussa tarkoitettujen kysymysten asiantuntijoita. EU:n ja Korean kauppaa ja kestävä kehitystä käsittelevä komitea hyväksyi 27 päivänä kesäkuuta 2012 päätöksen N:o 2/2012⁷, jossa vahvistetaan luettelo 18 asiantuntijasta, jotka voivat

⁵ EUVL L 127, 14.5.2011, s. 6.

⁶ EU-Korea kauppakomitean päätös N:o 2, annettu 23 päivänä joulukuuta 2011, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen 14.18 artiklassa tarkoitettujen välimiesten luettelon laatimisesta.

⁷ EU:n ja Korean kauppaa ja kestävä kehitystä käsittelevän komitean päätös N:o 2/2012, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2012, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisen vapaakauppasopimuksen 13.15 artiklassa tarkoitettujen asiantuntijaneelin perustamisesta.

toimia paneelin jäseninä. Luetteloa on tarkistettu viimeksi vuonna 2019 saman komitean päätöksellä N:o 1/2019⁸.

- (5) Osapuolet ovat ilmoittaneet haluavansa korvata asiantuntijaluettelossa osan puheenjohtajina toimivista muiden maiden kansalaisista. Jotta tämä muutos voisi tulla voimaan, EU–Korea-kauppakomitean olisi hyväksyttävä näiden henkilöiden tarkistettu luettelo.
- (6) Kauppakomitean on tarkoitus hyväksyä välimiesten ja asiantuntijoiden ajan tasalle saatetut luettelot joko seuraavassa kokouksessaan tai kirjallisella menettelyllä sen mukaan, kumpi ajankohta on aikaisempi.
- (7) On aiheellista vahvistaa kanta, joka otetaan unionin puolesta kauppakomiteassa, koska päätökset tulevat olemaan unionia sitovia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettava kanta niiden henkilöiden tarkistettuun luetteloon, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä sopimuksen 14.18 artiklan mukaisesti, perustuu tämän päätöksen liitteeksi 1 liitettyyn luonnokseen kauppakomitean päätökseksi.

2 artikla

Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Korean tasavallan välisellä vapaakauppasopimuksella perustetussa kauppakomiteassa Euroopan unionin puolesta otettava kanta niiden asiantuntijoiden tarkistettuun luetteloon, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti, perustuu tämän päätöksen liitteeksi 2 liitettyyn luonnokseen kauppakomitean päätökseksi.

3 artikla

Unionin edustajat kauppakomiteassa voivat sopia vähäisistä muutoksista päätösluonnokseen ilman uutta neuvoston päätöstä.

4 artikla

Kun kauppakomitean päätös on hyväksytty, se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁸ EU:n ja Korean kauppaa ja kestävästä kehitystä käsittelevän komitean päätös N:o 1/2019, annettu 30 päivänä syyskuuta 2019, asiantuntijoiden, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan paneelin jäseninä sopimuksen 13.15 artiklan mukaisesti, tarkistetusta luettelosta.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu komissiolle, ja se tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.
Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*